

Brusel 18. září 2018
(OR. en)

12287/18

Interinstitucionální spis:
2018/0285(NLE)

SCH-EVAL 181
MIGR 129
COMIX 500

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	18. září 2018
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	11839/18
Předmět:	Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2017 při hodnocení toho, jak Španělsko uplatňuje schengenské <i>acquis</i> v oblasti navracení

Delegace naleznou v příloze prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví doporučení týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2017 při hodnocení toho, jak Španělsko uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti navracení, které Rada přijala na zasedání konaném dne 18. září 2018.

V souladu s čl. 15 odst. 3 nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 bude toto doporučení předáno Evropskému parlamentu a vnitrostátním parlamentům.

Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se stanoví

DOPORUČENÍ

**týkající se řešení nedostatků zjištěných v roce 2017 při hodnocení toho, jak Španělsko
uplatňuje schengenské *acquis* v oblasti navracení**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího
a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* a o zrušení rozhodnutí
výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění
Schengenu¹, a zejména na článek 15 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účelem tohoto rozhodnutí, kterým se stanoví doporučení, je doporučit Španělsku nápravná opatření k řešení nedostatků zjištěných při schengenském hodnocení v oblasti navracení, které proběhlo v roce 2017. V návaznosti na hodnocení byla prováděcím rozhodnutím Komise C(2018) 1400 přijata zpráva, která obsahuje tato zjištění a hodnocení a uvádí osvědčené postupy a nedostatky zjištěné během hodnocení.
- (2) Španělský systém ADEXTTRA určený ke správě případů souvisejících s migrací a spravovaný státní policií by měl být považován za osvědčený postup, neboť pro orgány zapojené do navracení představuje snadno přístupný a účinný nástroj, který může usnadnit identifikaci, zadržení a návrat neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí.

¹ Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (3) K zajištění souladu s schengenským *acquis* v oblasti navracení, zejména pokud jde o normy a postupy stanovené směrnicí 2008/115/ES², by měla být přednostně provedena doporučení uvedená v bodech 1, 2, 3, 4, 8, 9 a 10.
- (4) Měla by být přijata veškerá nezbytná opatření, aby neoprávněně pobývající státní příslušníci třetích zemí byli navraceni účinným a přiměřeným způsobem.
- (5) Toto rozhodnutí, kterým se stanoví doporučení, by mělo být předloženo Evropskému parlamentu a parlamentům členských států. Do tří měsíců od jeho přijetí vypracuje Španělsko podle čl. 16 odst. 1 nařízení (EU) č. 1053/2013 akční plán s výčtem všech doporučení, jehož cílem je napravit nedostatky zjištěné v hodnotící zprávě, a předloží jej Komisi a Radě,

DOPORUČUJE:

Španělské království by mělo:

1. zavést do vnitrostátního práva definici pojmu „navrácení“ v souladu s čl. 3 odst. 3 směrnice 2008/115/ES;
2. zajistit, aby v rozhodnutích o navrácení vydávaných státním příslušníkům třetích zemí byla jasně uvedena povinnost opustit území členských států a odcestovat do třetí země, v souladu s čl. 3 odst. 3 a čl. 3 odst. 4 směrnice 2008/115/ES;
3. zajistit, aby v rozhodnutích o navrácení vydávaných státním příslušníkům třetích zemí byli tito příslušníci náležitě a jasně informováni o úplné zeměpisné působnosti zákazu vstupu a o jejich povinnostech v tomto ohledu, v souladu s čl. 3 odst. 6 uvedené směrnice;

² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí, Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 98.

4. změnit vnitrostátní právní předpisy s cílem zajistit soulad s čl. 6 odst. 1 směrnice 2008/115/ES tím, že bude zrušena možnost udělit neoprávněně pobývajícím státním příslušníkům třetích zemí pokutu jako alternativu k provedení řízení o navrácení;
5. přijmout opatření s cílem zajistit, aby v souladu s čl. 6 odst. 1 směrnice 2008/115/ES byla rozhodnutí o navrácení vydávána neprodleně státním příslušníkům třetích zemí, kteří již nesplňují podmínky legálního pobytu, včetně těch, jejichž žádosti o povolení k pobytu nebo mezinárodní ochranu byly zamítnuty;
6. zvážit změnu vnitrostátních právních předpisů s cílem stanovit maximální dobu zajištění, která bude za všech okolností postačovat k dokončení postupů nezbytných k vyhoštění a zpětnému převzetí neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí, a to s využitím flexibility podle čl. 15 odst. 5 a 6 směrnice 2008/115/ES;
7. zvážit vydávání rozhodnutí o navrácení a zákazů vstupu při výstupních kontrolách, na základě analýzy jednotlivých případů a při zohlednění zásady proporcionality;
8. zajistit, aby nezletilým osobám, které jsou rodinnými příslušníky státních příslušníků třetích zemí, jež se musejí vrátit, byla vydávána individuální rozhodnutí o navrácení na základě individuálního posouzení jejich situace, v souladu s čl. 6 odst. 1 a čl. 12 odst. 1 směrnice 2008/115/ES;
9. změnit vnitrostátní právní předpisy tak, aby umožňovaly individuální posouzení, pokud jde o vydávání a faktickou délku zákazu vstupu uloženého v řízení o navrácení podle čl. 58 odst. 3 písm. a) cizineckého zákona;
10. změnit čl. 58 odst. 2 cizineckého zákona tak, aby veřejné zdraví přestalo být důvodem pro vydání zákazu vstupu na dobu více než pěti let;

11. přijmout opatření ke zlepšení podmínek v zajišťovacích střediscích *Centros de Internamiento de Extranjeros* (CIE) v Madridu, Algeciras a Tarifě a rovněž ve Valencii tím, že se zabezpečí, aby byla všechna zařízení dostatečně vybavena, včetně odpovídajících úložných prostor pro osobní věci; aby zařízení CIE v Madridu, Algeciras a Tarifě byla v dobrém stavu; aby v ubytovnách všech středisek CIE, zejména v Tarifě, bylo dostatečné přirozené denní světlo; aby bylo respektováno soukromí zajištěných osob, zejména při použití toalet, které jsou umístěny v ubytovnách středisek CIE v Tarifě a Algeciras; aby se návštěvy ve všech střediscích CIE odehrávaly v prostředí, které respektuje právo na soukromí a rodinný život; aby venkovní areál střediska CIE ve Valencii byl vybaven přístřeškem na ochranu před nepříznivým počasím a lavičkami; aby ve střediscích CIE ve Valencii, Algeciras a Tarifě byla k dispozici modlitební místnost pro náboženské aktivity;
12. přijmout opatření na aktivní podporu využívání asistovaných dobrovolných návratů ve všech fázích řízení o navrácení a ihned poté, co byla žádost o oprávněný pobyt nebo mezinárodní ochranu zamítnuta;
13. zvýšit počet monitorovaných operací a rozšířit rozsah tohoto monitorování, aby zahrnoval všechny typy operací vyhoštění včetně vnitrostátních operací, ať již leteckou, námořní nebo pozemní cestou; v tomto ohledu zajistit, aby byly národnímu mechanismu pro předcházení mučení spadajícímu pod španělského veřejného ochránce práv a v rámci tohoto mechanismu náležitým způsobem přiděleny zdroje za účelem monitorování nucených návratových operací.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda nebo předsedkyně*
